



HAUSTIER-TIPI PET TEEPEE TIPI POUR ANIMAL DOMESTIQUE

(DE) (AT) (CH)

HAUSTIER-TIPI

Gebrauchsanweisung

(FR) (BE)

TIPI POUR ANIMAL DOMESTIQUE

Notice d'utilisation

(PL)

TIPI DLA ZWIERZĘCIA DOMOWEGO

Instrukcja użytkowania

(SK)

SKRÝŠA PRE DOMÁCE ZVIERATÁ

Návod na používanie

(DK)

TIPI TIL KÆLEDYR

Brugervejledning

(HU)

KISÁLLAT SÁTOR

Használati útmutató

(GB) (IE)

PET TEEPEE

Instructions for use

(NL) (BE)

HUISDIER-TIPI

Gebruiksaanwijzing

(CZ)

TÝPÍ PRO DOMÁCÍ ZVÍŘATA

Návod k použití

(ES)

TIPI PARA MASCOTA

Instrucciones de uso

(IT)

TENDA PER ANIMALI DOMESTICI

Istruzioni d'uso

(SI)

TIPI ZA DOMAČO ŽIVAL

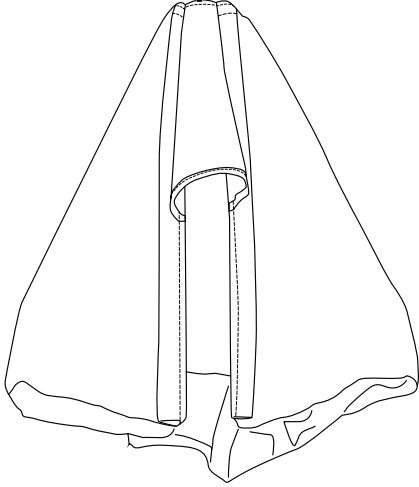
Navodilo za uporabo

IAN 378761_2107

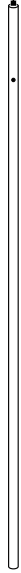
(DE) (AT) (CH) (GB) (IE) (FR) (BE) (NL)
(PL) (CZ) (SK) (ES) (DK) (IT) (HU) (SI)

A

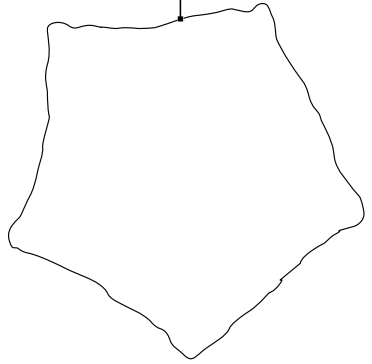
1x 1



5x 2



1x 3

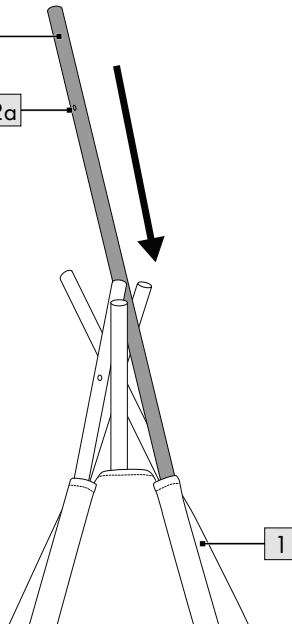


1x 4

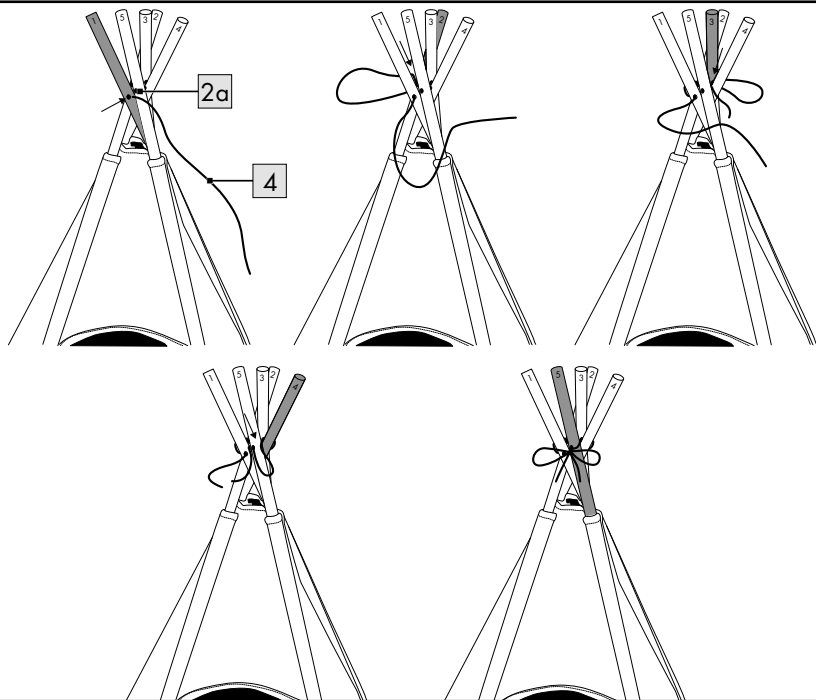
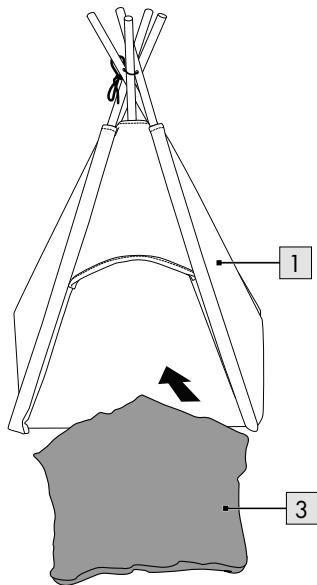
**B**

2

2a



1

C**D**

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

 **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**


Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Tipi (1)
- 5 x Holzstab (2)
- 1 x Wendekissen (3)
- 1 x Schnur (4)
- 1 x Gebrauchsanweisung
- 1 x Kurzanleitung

Technische Daten

Maße: ca. 40 x 77 x 40 cm (B x H x T)

 Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
01/2022

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel dient als Liegefläche für Katzen und kleine Hunde im Innenbereich und ist kein Spielzeug für Kinder. Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Sicherheitshinweise

Wichtig: Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig und bewahren Sie sie unbedingt auf!

Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Der Artikel ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass Personen, insbesondere Kinder, nicht versuchen hineinzukrabbeln.

Verletzungsgefahr!

- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität!
- Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen und festen Untergrund. Nicht in der Nähe von Treppen aufstellen.
- Keine gefährlichen Gegenstände, wie z. B. Kerzen, auf dem Artikel oder in der Nähe des Artikels platzieren.
- Achten Sie auf den festen Sitz der Schnur, um zu verhindern, dass sich Ihre Katze in der Schnur verfängt.
- Der Artikel darf nur zu dem vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Kein Spielzeug für Kinder!
- Von Kindern fernhalten!
- Nur unter Aufsicht verwenden.
- Tiere beim Spielen beaufsichtigen.
- Artikel bei Anzeichen von Abnutzung ersetzen.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

Aufbau

1. Entfernen Sie die Verpackung und klappen Sie das Tipi auseinander.
2. Stecken Sie die Holzstäbe (2) in das Tipi (1) (Abb. B).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die jeweiligen Holzstäbe (2) mit dem Loch (2a) nach oben in das Tipi (1) gesteckt werden (Abb. B).

3. Fädeln Sie die Schnur (4) durch jeden Holzstab (2) in der Reihenfolge von 1 bis 5 (Abb. C).
4. Verbinden Sie die beiden Schnurenden zu einer Schleife, um die Holzstäbe zu fixieren.
5. Stellen Sie den Artikel ebenerdig auf und legen Sie das Wendekissen (3) in den Artikel (Abb. D).

Hinweis: Das Wendekissen hat eine Sommer- und eine Winterseite. Wenden Sie das Wendekissen je nach Jahreszeit.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Entfernen Sie Haare und größere Verschmutzungen durch das Absaugen des Artikels.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Bei größeren Verschmutzungen das Tipi (1) per Handwäsche waschen.



Wendekissen:



Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unreachbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfanges verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 378761_2107

(DE) Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de

(AT) Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at

(CH) Service Schweiz
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**


Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents (Fig. A)

- 1 x tepee (1)
- 5 x wooden pole (2)
- 1 x reversible cushion (3)
- 1 x piece of string (4)
- 1 x instructions for use
- 1 x quick guide

Technical data

Dimensions: approx. 40 x 77 x 40cm (W x H x D)

 Date of manufacture (month/year):
01/2022

Intended use

The product serves as an indoor bed for cats and small dogs. It is not a children's toy. The product is not intended for commercial use.

Safety information

Important: read these assembly instructions carefully and keep them in a safe place!

Life-threatening hazard!

- Never leave children unattended with the packaging materials. There is a risk of suffocation.
- The product is not a toy or a climbing apparatus! Ensure that persons, especially children, do not attempt to crawl into the product.

Risk of injury!

- Ensure the product is properly stabilised before using it!
- Place the product on a solid and level surface. Do not place near stairs.
- Do not place hazardous items, such as candles, on or near the product.

- Make sure the string is tight to prevent your cat getting tangled in it.
- The product may only be used for its intended purpose.
- Not a toy for children!
- Keep away from children!
- Only use under supervision.
- Supervise animals while playing.
- Replace the product when it shows signs of wear.
- Check the product for damage or wear before each use. Only use the product if it is in perfect condition!

Assembly

1. Remove the packaging and unfold the tepee.
2. Insert the wooden poles (2) into the tepee (1) (Fig. B).

Note: make sure that each wooden pole (2) is inserted into the tepee (1) with the hole (2a) facing up (Fig. B).

3. Thread the string (4) through each wooden pole (2) in order from 1 to 5 (Fig. C).
4. Tie the two ends of the string into a bow, to secure the wooden poles.
5. Place the product on flat ground and place the reversible cushion (3) inside the product (Fig. D).

Note: the reversible cushion has different sides for summer and winter. Turn the reversible cushion depending on the time of year.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

Remove hair and dirt by vacuuming the product. **IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

For larger stains, wash the tepee (1) by hand.



Reversible cushion:



Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling.

The code consists of the recycling symbol - which is meant to reflect the recycling cycle - and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions.

The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 378761_2107

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison (fig. A)

- 1 tipi (1)
- 5 baguettes de bois (2)
- 1 coussin réversible (3)
- 1 cordon (4)
- 1 notice d'utilisation
- 1 guide de démarrage

Caractéristiques techniques

Dimensions env. 40 x 77 x 40 cm (l x h x p)



Date de fabrication (mois/année) :
01/2022

Utilisation conforme à sa destination

L'article sert de surface de couchage pour les chats et les petits chiens à l'intérieur et ne constitue pas un jouet pour les enfants. L'article n'est pas prévu pour une utilisation commerciale.



Consignes de sécurité

Important : lisez attentivement cette notice de montage et conservez-la absolument !

Danger de mort !

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe des dangers de suffocation.

- L'article n'est ni un jouet, ni un dispositif d'escalade ! Assurez-vous que personne, en particulier les enfants, n'essaie d'entrer en rampant.

Risque de blessure !

- Avant d'utiliser l'article, veillez à une bonne stabilité !
- Posez l'article sur un sol plat et solide. Ne pas le placer à proximité d'escaliers.
- Ne posez pas d'objets dangereux comme des bougies par ex. sur ou à proximité de l'article.
- Assurez-vous que le cordon est bien serré pour éviter que votre chat ne se prenne dans le cordon.
- L'article doit être uniquement utilisé dans le but prévu.
- L'article n'est pas un jouet pour enfants !
- Tenir hors de portée des enfants !
- Utilisation uniquement sous surveillance.
- Surveiller les animaux pendant le jeu.
- Remplacez l'article si des signes d'usure apparaissent.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé ou usé. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !

Montage

1. Retirez le matériel d'emballage et dépliez le tipi.
2. Introduisez les baguettes de bois (2) dans le tipi (1) (fig. B).

Remarque : veillez à ce que les baguettes de bois (2) respectives soient insérées dans le tipi (1) avec le trou (2a) vers le haut (fig. B).

3. Enfillez le cordon (4) à travers chaque baguette de bois (2) dans l'ordre de 1 à 5 (fig. C).

4. Connectez les deux extrémités du cordon en formant une boucle pour fixer les baguettes de bois.
5. Placez l'article au niveau du sol et mettez le coussin réversible (3) dans l'article (fig. D).

Remarque : le coussin réversible possède un côté été et un côté hiver. Retournez le coussin réversible selon la saison.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

Retirez les poils et les salissures importantes en passant l'aspirateur sur l'article.

IMPORTANT ! Ne lavez jamais avec des produits de nettoyage agressifs.

Pour les taches plus importantes, lavez le tipi (1) à la main.



Coussin réversible :



Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur.

Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 378761_2107

(FR) Service France
Tel. : 0800 919270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

(BE) Service Belgique
Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang (afb. A)

- 1 x tipi (1)
- 5 x houten stok (2)
- 1 x omkeerbaar kussen (3)
- 1 x touw (4)
- 1 x gebruiksaanwijzing
- 1 x korte handleiding

Technische gegevens

Afmetingen: ca. 40 x 77 x 40 cm (b x h x d)



Productiedatum (maand/jaar):
01/2022

Beoogd gebruik

Het artikel dient als ligbed voor katten en kleine honden en is geschikt voor gebruik binnenshuis. Het is geen speelgoed voor kinderen. Het artikel is niet bestemd voor zakelijk gebruik.

⚠ Veiligheidstips

Belangrijk: lees de montagehandleiding zorgvuldig door en bewaar deze vervolgens goed!

Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Het artikel is geen klim- of speeltoestel! Zorg ervoor dat niemand, in het bijzonder kinderen, in het artikel probeert te kruipen.

Kans op lichamelijk letsel!

- Let er voordat u het artikel gebruikt op of dit voldoende stabiliteit biedt!
- Plaats het artikel op een vlakke en stevige ondergrond. Plaats het niet in de buurt van een trap.

- Plaats geen gevaarlijke voorwerpen, zoals kaarsen, op of in de buurt van het artikel.
- Let erop dat het touw goed vastzit om te voorkomen dat uw kat in het touw verward raakt.
- Het artikel mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel.
- Geen speelgoed voor kinderen!
- Houd het artikel uit de buurt van kinderen!
- Gebruik het artikel alleen onder toezicht.
- Houd toezicht op dieren tijdens het spelen.
- Vervang het artikel als het tekenen van slijtage vertoont.
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in goede staat worden gebruikt!

Montage

1. Verwijder de verpakking en klap de tipi uit.
2. Steek de houten stokken (2) in de tipi (1) (afb. B).

Aanwijzing: let erop dat de houten stokken (2) met het gat (2a) omhoog in de tipi (1) worden gestoken (afb. B).

3. Steek het touw (4) door elke houten stok (2) in de volgorde van 1 tot en met 5 (afb. C).
4. Verbind de beide touwuiteinden met elkaar in een lus om de houten stokken vast te maken.
5. Plaats het artikel op een vlakke ondergrond en leg het omkeerbare kussen (3) in het artikel (afb. D).

Aanwijzing: het omkeerbare kussen heeft een zomer- en een winterzijde. Keer het omkeerbare kussen afhankelijk van het seizoen om.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Verwijder haren en aanmerkelijke vervuilingen door het artikel schoon te zuigen. **BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen. Was de tipi (1) met de hand bij aanmerkelijke vervuilingen.



Omkeerbaar kussen:



Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces.

De code bestaat uit het recyclingssymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtaste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet. Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.


IAN: 378761_2107

BE Service België
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.be

NL Service Nederland
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

 **Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkownika.**


Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkownika należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy (rys. A)

- 1 x tipi (1)
- 5 x drewniany pręt (2)
- 1 x poduszka dwustronna (3)
- 1 x sznur (4)
- 1 x instrukcja użytkownika
- 1 x skrócona instrukcja

Dane techniczne

Wymiary: ok. 40 x 77 x 40 cm (szer. x wys. x gł.)

 Data produkcji (miesiąc/rok):
01/2022

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt służy jako legowisko dla kotów i małych psów w pomieszczeniach. Produkt nie jest zabawką dla dzieci. Produkt ten nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

Wskazówki bezpieczeństwa

Ważne: należy uważnie przeczytać instrukcję montażu i koniecznie ją zachować!

Zagrożenie życia!

- Nigdy nie pozwalać, aby dzieci miały dostęp do opakowania bez nadzoru. Niebezpieczeństwo uduszenia.
- Produkt nie służy do wspinania się ani zabawy! Użytkownicy, w szczególności dzieci, nie powinni wchodzić do tego produktu.

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

- Przed użyciem produktu zapewnić odpowiednią stabilność!
- Ustawić produkt na równej i stabilnej powierzchni, nie ustawiać w pobliżu schodów.
- Nie umieszczać na produkcie ani w jego pobliżu żadnych niebezpiecznych przedmiotów, np. świec.
- Należy zwrócić uwagę na prawidłowe zamocowanie sznura, aby kot się w niego nie zaplątał.
- Produkt może być wykorzystywany wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Ten produkt nie jest zabawką dla dzieci!
- Przechowywać poza zasięgiem dzieci!
- Dozwolone jest użytkowanie wyłącznie pod nadzorem.
- Należy nadzorować zwierzęta podczas zabawy.
- Wymienić produkt przy pierwszych oznakach zużycia materiału.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Produkt może być używany wyłącznie, jeśli jest w idealnym stanie!

Montaż

1. Wyjąć produkt z opakowania i rozłożyć tipi.
2. Włożyć drewniane pręty (2) do tipi (1) (rys. B).

Wskazówka: należy upewnić się, że odpowiednie drewniane pręty (2) z otworem (2a) są wsunięte do góry w tipi (1) (rys. B).

3. Należy przewlec sznurek (4) przez każdy drewniany pręt (2) w kolejności od 1 do 5 (rys. C).
4. Zawiązać oba końce sznurka w pętlę, aby zamocować drewniane pręty.
5. Postawić produkt na równej powierzchni i położyć na nim poduszkę dwustronną (3) (rys. D).

Wskazówka: poduszka dwustronna ma stronę letnią oraz stronę zimową. Odwrócić poduszkę dwustronną zgodnie z porą roku.

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej.

Własy i większe zabrudzenia należy usuwać odkurzaczem.

WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

W przypadku większych zabrudzeń tipi (1) wyprać ręcznie.



Poduszka dwustronna:



Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Zutyliзовать produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetwórstwa wtórnego (recyklingu).

Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień.

Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania.


Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych, np. przetłaczników, akumulatorów ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu! W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy. W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 378761_2107

 Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: deltasport@lidl.pl

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.

Pozorně si přečtete následující návod k použití.


Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Ušchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Obsah balení (obr. A)

- 1 x týpí (1)
- 5 x dřevěná tyč (2)
- 1 x oboustranný polštář (3)
- 1 x šňůra (4)
- 1 x návod k použití
- 1 x stručný návod

Technické údaje

Rozměry: cca 40 x 77 x 40 cm (š x v x h)

 Datum výroby (měsíc/rok):
01/2022

Použití dle určení

Výrobek slouží jako pelíšek pro kočky a malé psy v interiéru a není hračkou pro děti. Výrobek není určen pro komerční použití.

Bezpečnostní pokyny

Důležité: Pečlivě si přečtete tento návod k sestavení a uschovejte si jej!

Nebezpečí ohrožení života!

- Nenechávejte děti nikdy bez dozoru s balícím materiálem. Hrozí nebezpečí udušení.
- Výrobek není určen k lezení ani ke hraní! Ujistěte se, že osoby, zejména děti, se nepokoušejí vlézt dovnitř.

Nebezpečí poranění!

- Před použitím výrobku dějte pozor na správnou stabilitu!
- Postavte výrobek na rovný a pevný podklad a ne do blízkosti schodů.
- Neumísťujte na výrobek nebo do jeho blízkosti žádné nebezpečné předměty, jako jsou např. svíčky.

- Dbejte na správné upevnění šňůry, aby se do ní kočka nemohla zamotat.
- Tento výrobek smí být používán pouze ke stanovenému účelu.
- Nejedná se o hračku pro děti!
- Udržujte mimo dosah dětí!
- Používejte pouze pod dohledem.
- Dohlížejte na zvířata při hraní.
- Vyměňte výrobek při známkách opotřebení.
- Výrobek před každým použitím zkontrolujte, zda není poškozený nebo opotřebovaný. Tento výrobek se smí používat pouze v bezvadném stavu!

Sestavení

1. Odstraňte obal a týpí rozložte.
2. Dřevěné tyče (2) zasuňte do týpí (1) (obr. B).
Upozornění: Dbejte na to, aby se příslušné dřevěné tyče (2) zasunuly do týpí (1) otvorem (2a) směrem nahoru (obr. B).
3. Provlékněte šňůru (4) každou dřevěnou tyčí (2) v pořadí od 1 do 5 (obr. C).
4. Oba konce šňůry spojte smyčkou, čímž dřevěné tyče zafixujete.
5. Postavte výrobek rovně na zem a vložte do výrobku oboustranný polštář (3) (obr. D).
Upozornění: Oboustranný polštář má letní a zimní stranu. Oboustranný polštář obraťte podle ročního období.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě.

Chlupy a větší nečistoty odstraňte vysáním výrobku.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Při větším znečištění týpí (1) ručně vyperte.



Oboustranný polštář:



Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Zlikvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci. Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebením, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamacích se prosím obračejte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamacie, výrobek Vám - dle naší volby - bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 378761_2107



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.


Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Rozsah dodávky (obr. A)

- 1 x típí (1)
- 5 x drevená tyč (2)
- 1 x obojstranný vankúš (3)
- 1 x šnúra (4)
- 1 x návod na používanie
- 1 x krátky návod

Technické údaje

Rozmery: cca 40 x 77 x 40 cm (Š x V x H)

 Dátum výroby (mesiac/rok):
01/2022

Určené použitie

Tento výrobok slúži ako plocha na ležanie pre mačky a malých psov v interiéri a nie je hračkou pre deti. Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie.

Bezpečnostné pokyny

Dôležité: Tento montážny návod si starostlivo prečítajte a bezpodmienečne ho uschovajte!

Nebezpečenstvo ohrozenia života!

- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.
- Výrobok nie je preliezačka ani hračka! Zabezpečte, aby sa dnu nepokúšali liezť osoby, najmä deti.

Nebezpečenstvo poranenia!

- Pred použitím výrobku sa presvedčte o správnej stabilite!
- Výrobok umiestnite na rovný a pevný podklad v dostatočnej vzdialenosti od schodov.

- Na výrobok ani v jeho blízkosti neumiestňujte nebezpečné predmety, napríklad sviečky.
- Na zabránenie zachyteniu sa vašej mačky do šnúry dbajte na to, aby bola šnúra uviazaná napevno.
- Výrobok sa smie používať len v súlade s určením.
- Výrobok nie je hračka pre deti!
- Udržujte mimo dosahu detí!
- Výrobok používajte len pod dohľadom.
- Počas hrania dozerať na zvieratá.
- Pri známkach opotrebovania výrobok vymeňte.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave!

Montáž

1. Odstráňte obal a rozložte típí.
2. Zasuňte drevené tyče (2) do típí (1) (obr. B).
Upozornenie: Dbajte na to, aby sa príslušné drevené tyče (2) zasunuli do típí (1) otvorom (2a) smerom nahor (obr. B).
3. Prevlčte šnúru (4) cez každú drevenú tyč (2) v poradí od 1 do 5 (obr. C).
4. Na upevnenie drevených tyčí uviazte konce šnúry na slučku.
5. Výrobok postavte na rovný podklad a vložte do výrobku obojstranný vankúš (3) (obr. D).

Upozornenie: Jedna strana obojstranného vankúša je určená na použitie v letnom, druhá v zimnom období. Obojstranný vankúš obracajte podľa ročného obdobia.

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.

Chlpy a väčšie nečistoty odstraňujte vysávaním výrobku.

DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pri väčších znečisteniach vyperte stan (1) ručne.



Obojstranná poduška:



Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia.

Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.


Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú.

Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 378761_2107

 Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: deltasport@lidl.sk

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.

 **Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.**


Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Alcance de suministro (Fig. A)

- 1 tipi (1)
- 5 palos de madera (2)
- 1 cojín reversible (3)
- 1 cordel (4)
- 1 instrucciones de uso
- 1 guía rápida

Datos técnicos

Medidas: aprox. 40 x 77 x 40 cm (L x A x F)

 Fecha de fabricación (mes/año):
01/2022

Uso previsto

El artículo sirve como superficie de descanso para gatos y perros pequeños en interiores y no es un juguete para niños. El artículo no está destinado al uso comercial.

Indicaciones de seguridad

Importante: Lea detenidamente estas instrucciones de montaje. Es imprescindible conservarlas.

¡Peligro de muerte!

- Nunca deje a niños sin supervisión con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia.
- El artículo no es un juguete ni se debe usar para escalar. Asegúrese de que las personas, en especial niños, no intentan entrar.

¡Peligro de lesiones!

- Antes de usar el artículo, verifique que la estabilidad sea correcta.
- Coloque el artículo sobre una superficie firme y uniforme; no lo ponga cerca de escaleras.

- No coloque ningún artículo peligroso, como velas por ejemplo, sobre el artículo o cerca de él.
- Asegúrese de que el cordel está bien fijado para evitar que su gato se enrede en él.
- El artículo solo se debe emplear para el uso previsto.
- El artículo no es ningún juguete para niños.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- Utilización solo bajo supervisión.
- Vigilar a los animales durante el juego.
- Si detecta signos de desgaste, sustituya el artículo.
- Compruebe antes de cada uso que el artículo no presenta daños ni desgaste. Solo se debe usar el artículo si se encuentra en un estado óptimo.

Montaje

1. Retire el embalaje y despliegue el tipi.
2. Inserte los palos de madera (2) en el tipi (1) (Fig. B).

Nota: Asegúrese de que los palos de madera (2) se introducen en el tipi (1) con los agujeros (2a) hacia arriba (Fig. B).

3. Pase la cuerda (4) a través de cada palo de madera (2) en el orden de 1 a 5 (Fig. C).
4. Junte los dos extremos de la cuerda con un nudo para fijar los palos de madera.
5. Coloque el artículo a ras del suelo e introduzca el cojín reversible (3) en el artículo (Fig. D).

Nota: El cojín tiene un lado para verano y un lado para invierno. Gire el cojín reversible en función de la estación.

Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente. Aspire el artículo para retirar los pelos y la suciedad más importante.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

Si el tipi (1) está muy sucio, retírelo y lávelo a mano.



Cojín reversible:



Indicaciones para la eliminación

Elimine el artículo y el material de embalaje conforme a la normativa legal local en la actualidad. No deje material de embalaje, como bolsas de plástico, en manos de niños. Guarde el material de embalaje en un lugar inaccesible para éstos.



Deseche los productos y embalajes de manera respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje sirve para identificar diversos materiales para reincorporarlos en el ciclo de reciclaje.

El código consta del símbolo de reciclaje, el cual debe reflejar el ciclo de recuperación, y de un número que identifica el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 378761_2107

ES Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: deltasport@idl.es

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang (fig. A)

- 1 x tipi (1)
- 5 x træstav (2)
- 1 x vendepude (3)
- 1 x snor (4)
- 1 x brugervejledning
- 1 x kort vejledning

Tekniske data

Mål: ca. 40 x 77 x 40 cm (B x H x D)



Fremstillingsdato (måned/år):
01/2022

Bestemmelsesmæssig brug

Artiklen er beregnet som indendørs liggeplads til katte og små hunde og er ikke legetøj for børn. Artiklen er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.



Sikkerhedsanvisninger

Vigtigt: Læs denne monteringsvejledning omhyggeligt, og opbevar den til senere brug!

Livsfare!

- Lad aldrig børn være alene med emballagematerialet. Der er kvælningssfare.
- Artiklen er ikke beregnet til at klatre på eller lege med! Sørg for, at personer, især børn, ikke forsøger at kravle ind i artiklen.

Fare for kvæstelser!

- Sørg for, at artiklen er stabil inden brug!
- Stil artiklen på et jævnt og fast underlag, og ikke i nærheden af trapper.

- Stil ingen farlige genstande som f.eks. stearinlys på eller i nærheden af artiklen.
- Sørg for, at snoren sidder fast for at forhindre, at din kat sidder fast i snoren.
- Artiklen må kun anvendes til det tilsigtede formål.
- Artiklen er ikke legetøj for børn!
- Opbevares utilgængeligt for børn!
- Må kun anvendes under opsyn.
- Hold opsyn med dyr under leg.
- Udskift artiklen ved tegn på slitage.
- Kontroller artiklen for skader og slitage inden hver brug. Artiklen må kun anvendes i fejlfri stand!

Opstilling

1. Fjern emballagen, og klap tipien ud.
 2. Put træstavene (2) ind i tipien (1) (fig. B).
- Bemærk:** Sørg for, at hver enkelt træstav (2) stikkes ind i tipien (1) med hullet (2a) opad (fig. B).
3. Træk snoren (4) igennem hver træstav (2) i rækkefølge fra 1 til 5 (fig. C).
 4. Bind en sløje med de to ender af snoren for at holde træstavene fast.
 5. Stil artiklen på et jævnt underlag, og læg vendepuden (3) ind i artiklen (fig. D).

Bemærk: Vendepuden har en sommer- og en vinterside. Vend vendepuden afhængigt af årstiden.

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Fjern hår og grovere snavs ved at støvsuge artiklen.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Ved grovere snavs kan tipien (1) vaskes i hånden.



Vendbar pude:



Henvisninger vedr. bortskaffelse

Bortskaf artikel og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter. Embalagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder. Opbevar emballagen utilgængeligt for børn.



Bortskaf produkter og emballage miljørigtigt.



Genbrugskoden anvendes til mærkning af forskellige materialer med henblik på genvinding.

Koden består af genbrugssymbolet – som afspejler genvindingskredsløbet – og et nummer, der kendetegner materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skræbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.


Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garanti-perioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 378761_2107

 Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della fornitura (fig. A)

- 1 x tipi (1)
- 5 x bastone in legno (2)
- 1 x cuscino double face (3)
- 1 x corda (4)
- 1 x istruzioni d'uso
- 1 x brevi istruzioni

Dati tecnici

Dimensioni: ca. 40 x 77 x 40 cm (L x A x P)



Data di produzione (mese/anno):
01/2022

Uso conforme alla destinazione

L'articolo funge da superficie di riposo per gatti e piccoli cani al chiuso e non è un giocattolo per bambini. L'articolo non è destinato all'uso commerciale.



Indicazioni di sicurezza

Importante: leggere attentamente le istruzioni di montaggio e conservarle accuratamente!

Pericolo di morte!

- Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.
- L'articolo non è una struttura per arrampicarsi o per giocare! Assicurarsi che le persone, e in particolare i bambini, non cerchino di entrarvi dentro.

Pericolo di lesioni!

- Prima di usare l'articolo, assicurarsi che sia stabile!
- Collocare l'articolo su una base piana e solida, non in prossimità di scale.
- Non posizionare oggetti pericolosi, ad es. candele, nelle vicinanze o sull'articolo.
- Assicurarsi che la corda sia fissata saldamente per evitare che il gatto vi rimanga impigliato.
- Utilizzare l'articolo solo per lo scopo previsto.
- L'articolo non è un giocattolo per bambini!
- Tenere lontano dalla portata dei bambini!
- Utilizzare solo sotto supervisione.
- Sorvegliare gli animali durante il gioco.
- Sostituire l'articolo in caso di usura.
- Prima di ogni uso, controllare se l'articolo presenta danni o segni d'usura. Utilizzare l'articolo solo se in perfette condizioni!

Montaggio

1. Rimuovere l'imballaggio e aprire il tipi.
 2. Inserire i bastoni in legno (2) nei tipi (1) (fig. B).
- Nota:** assicurarsi che i bastoni in legno (2) siano inseriti nei tipi (1) con il foro (2a) verso l'alto (fig. B).
3. Infilare la corda (4) attraverso ciascun bastone (2) nell'ordine da 1 a 5 (fig. C).
 4. Annodare le due estremità della corda per formare un fiocco in modo da fissare i bastoni.
 5. Mettere l'articolo in posizione piana e inserire il cuscino double face (3) al suo interno (fig. D).

Nota: il cuscino ha un lato estivo e uno invernale. Girare il cuscino in base alla stagione.

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito. Rimuovere peli e sporco più consistente aspirando l'articolo.

IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

In caso di sporco notevole, lavare il tipi (1) a mano.



Cuscino double face:



Smaltimento

Smaltire l'articolo e i materiali dell'imballaggio in conformità con le direttive locali in vigore.

I materiali di imballaggio, come ad esempio le pellicole, non devono essere alla portata dei bambini. Conservare i materiali di imballaggio in un luogo non raggiungibile per i bambini.



Smaltire i prodotti e gli imballaggi in modo ecologico.



Il codice di riciclaggio ha lo scopo di contrassegnare i diversi materiali al fine di introdurli nel ciclo di riutilizzo

(recycling). Il codice è composto dal simbolo del riciclo, che dovrebbe rappresentare il ciclo del riutilizzo, e un numero che indica di che materiale si tratta.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti ad usura (ad es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori, batterie ricaricabili oppure pezzi in vetro.


Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 378761_2107

 Assistenza Italia
Tel.: 02 36003201
E-Mail: deltasport@lidl.it

Szívvel gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.



Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

Csomag tartalma (A ábra)

- 1 x sátor (1)
- 5 x farúd (2)
- 1 x kétoldalas párna (3)
- 1 x zsinór (4)
- 1 x használati útmutató
- 1 x rövid útmutató

Műszaki adatok

Méret: kb. 40 x 77 x 40 cm
(széles x magas x mély)



Gyártási dátum (hónap/év):
01/2022

Rendeltetészerű használat

A termék macskák és kisebb testű kutyák számára szolgál fekvőfelületként, beltéri használatra, és nem gyermekjáték. A termék üzleti/kereskedelmi célú felhasználásra nem alkalmas.



Biztonsági utasítások

Fontos: figyelmesen olvassa el a szerelési útmutatót és feltétlenül őrizze meg!

Életveszély!

- Soha ne hagyjon felügyelet nélkül gyermeket a csomagolóanyaggal. Légutak külső elzáródása miatti fulladásveszély.
- A termék nem mászóalkalmatlanság és nem játékszer! Gondoskodjon róla, hogy senki ne próbáljon meg belemászni, különösen a gyerekek ne.

Balesetveszély!

- Használat előtt ellenőrizze a termék megfelelő stabilitását!

- A terméket vízszintes, stabil talajra állítsa, és ne tegye lépcső közelébe.
- Ne tegyen veszélyes tárgyakat, mint pl. gyertyákat, a termék közelébe vagy magára a termékre.
- Ügyeljen arra, hogy a zsinór szorosan meg legyen kötve, nehogy a macskája belegabalyodjon a zsinórba.
- A terméket csak annak rendeltetési céljára szabad használni.
- Nem gyermekjátékszer!
- Gyermekektől elzárva tartandó!
- Csak felügyelet mellett használható.
- Felügyelje az állatokat játék közben.
- A terméket cserélje ki, ha elhasználódás jeleit mutatja.
- Minden használat előtt ellenőrizze a termék épességét, illetve elhasználódását. A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni!

Összeszerelés

1. Távolítsa el a csomagolást, és nyissa szét a sátrat.
2. Csúsztassa bele a farudakat (2) a sátorba (1) (B ábra).

- Megjegyzés:** ügyeljen arra, hogy minden egyes farudat (2) a furattal (2a) felfelé helyezze be a sátorba (1) (B ábra).
3. Fűzze át a zsinórt (4) minden egyes farúdon (2), sorjában 1-től 5-ig haladva (C ábra).
 4. A farudak rögzítéséhez kösse masnira a zsinór két végét.
 5. Állítsa a terméket vízszintes talajra, és helyezze be a kétoldalas párnát (3) a termékbe (D ábra).

Megjegyzés: a párna forgatható, egyik oldala nyári, a másik oldala téli. Fordítsa át a párnát az évszaknak megfelelően.

Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja. A szőröket és nagyobb szennyeződések a termék kiporszívásával távolítsa el.
FONTOS! Ne használjon éles tisztítószerket a tisztításhoz.

Erősebb szennyeződés esetén a sátrat (1) kézzel mossa ki.



Kétoldalas párna:



Tudnivalók a hulladékkezelésről

Az árucikket és a csomagolóanyagot az érvényes helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlannítsa. A csomagolóanyagok, pl. nylonzacskók, nem kerülhetnek gyermekek kezébe. A csomagolóanyagot gyermekek számára hozzá nem férhető helyen tárolja.



A terméket és csomagolását környezetbarát módon selejtezze le.



Az újrahasznosító kód a különböző anyagokat jelöli, hogy azok nyersanyagként újrahasznosíthatók legyenek.

A kód az újrahasznosítás jelből - értsd: az újrahasznosítás körforgás jelölése - és egy számból áll, ami adott anyagot jelöl.

A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra, az akkumulátorokra vagy az üvegből készült alkatrészekre.

Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírt használati körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkori értékesítővel szembeni garanciaigényét.

IAN: 378761_2107

 Szerviz Magyarország

Tel.: 06800 21225

E-Mail: deltasport@lidl.hu

Čestitamo!

Z nakupom ste se odločili za visokokakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom.



V ta namen natančno preberite naslednje navodilo za uporabo.

Izdelek uporabljajte, kot je opisano, in za navedena področja uporabe. To navodilo za uporabo skrbno hranite. Če boste izdelek predali tretjim osebam, zraven priložite vsa dokumentacijo.

Obseg dobave (slika A)

- 1 x tipi (1)
- 5 x lesena palica (2)
- 1 x dvostranska blazina (3)
- 1 x vrvica (4)
- 1 x navodilo za uporabo
- 1 x kratka navodila

Tehnični podatki

Mere: pribl. 40 x 77 x 40 cm (Š x V x G)



Datum izdelave (mesec/leto):
01/2022

Predvidena uporaba

Izdelek je zasnovan kot ležalna površina za mačke in manjše pse v notranjih prostorih in ni otroška igrača. Izdelek ni namenjen za komercialno uporabo.



Varnostni napotki

Pomembno: Skrbno preberite to navodilo za sestavljanje in ga obvezno shranite!

Smrtno nevarno!

- Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora z embalažo. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi zunanje zapore.
- Izdelek ni pripomoček za plezanje ali igrača! Poskrbite, da osebe, zlasti otroci, ne poskušajo zlesti v izdelek.

Nevarnost poškodb!

- Pred uporabo izdelka poskrbite za dobro stabilnost!
- Izdelek postavite na ravno in trdno podlago, ne v bližino stopnic.
- V bližini izdelka oz. na izdelek ne postavljajte nobenih nevarnih predmetov, npr. sveč.
- Poskrbite, da je vrvica trdno pritrjena, da se vaša mačka ne ujame vanjo.
- Izdelek je dovoljeno uporabljati le v skladu s predvidenim namenom.
- Izdelek ni igrača za otroke!
- Hranite izven dosega otrok!
- Uporaba je dovoljena le pod nadzorom.
- Živali pri igri nadzorujte.
- Ob znakih obrabe izdelek zamenjajte.
- Pred vsako uporabo preverite, ali je izdelek poškodovan oz. obrabljen. Izdelek lahko uporabljate samo, če je v brezhibnem stanju!

Sestavljanje

1. Odstranite embalažo in razprite tipi.
2. Vstavite lesene palice (2) v tipi (1) (slika B).
Napotek: Pazite, da lesene palice (2) vstavite v tipi (1) tako, da je luknja (2a) zgoraj (slika B).
3. Vrvico (4) speljite skozi vsako leseno palico (2) v zaporedju od 1 do 5 (slika C).
4. Povežite oba konca vrvice v zanko, da fiksirate lesene palice.
5. Izdelek postavite na vodoravno podlago in vanj položite dvostransko blazino (3) (slika D).

Napotek: Dvostranska blazina ima poletno in zimsko stran. Dvostransko blazino obrnite glede na letni čas.

Shranjevanje, čiščenje

Če izdelka ne uporabljate, ga shranite na suho, čisto mesto pri sobni temperaturi. Dlake in večjo umazanijo odstranite s sesanjem izdelka.
POMEMBNO! Nikoli ne čistite z ostrimi čistilnimi sredstvi.

Če je tipi (1) zelo umazan, ga snemite in ročno operite.



Dvostranska blazina:



Napotki za odlaganje v smeti

Izdelek in embalažne materiale zavrzite v skladu z aktualnimi lokalnimi predpisi. Embalažni materiali, npr. folijske vrečke, ne sodijo v roke otrok. Embalažni material shranite otrokom nedosegljivo.



Izdelke in embalažo odstranite okolju prijazno.



Koda za recikliranje označuje različne materiale za vračanje v reciklirni krog.

Vsebuje simbol za recikliranje, ki označuje reciklirni krog, in številko, ki označuje material.

Napotki za garancijo in izvajanje servisne storitve

Izdelek je bil izdelan z veliko skrbnostjo in pod stalno kontrolo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH zasebnim končnim kupcem od datuma nakupa (garancijskega obdobja) v skladu z naslednjimi določbami odobri triletno garancijo na to postavko. Garancija velja samo za napake v materialu in obdelavi. Garancija ne velja za dele, ki so podvrženi običajni obrabi in jih je zato treba šteti za obrabljive dele (npr. baterije), in za lomljive dele, kot so npr. stikala, akumulatorji ali deli iz stekla.

Zahtevki iz te garancije so izključeni, če je bil izdelek uporabljen nepravilno ali pretirano ali če ni bil uporabljen v okviru predvidenega namena ali predvidenega obsega uporabe ali če niso bile upoštevane specifikacije v navodilih za uporabo, razen če končni kupec lahko dokaže, da gre za napako v materialu ali izdelavi, ki ne temelji na eni od zgoraj navedenih okoliščin.

Garancijski zahtevki se lahko uveljavljajo le v garancijskem roku ob predložitvi originalnega računa. Zato originalni račun shranite. Garancijski čas se zaradi morebitnih popravil na podlagi garancije, zakonskega jamstva ali kulance ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele.

Pri morebitnih reklamacijah se najprej obrnite na spodaj navedeno servisno številko za nujne primere ali stopite z nami v stik po elektronski pošti. Če obstaja garancijski primer, vam bomo izdelek po naši izbiri brezplačno popravili, zamenjali ali pa vam bomo povrnili kupnino. Druge pravice iz garancije ne obstajajo. Ta garancija ne omejuje vaših zakonskih pravic, še posebej garancijskih zahtevkov do prodajalca.

IAN: 378761_2107

 Servis Slovenija

Tel.: 080080917

E-Mail: deltasport@lidl.si



Garancijski list

1. S tem garancijskim listom DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnjenih pogojih navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvodjalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec: Lidl Slovenija d.o.o. k.d.,
Pod lipami 1, SI-1218 Komenda



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY



01/2022

Delta-Sport-Nr.: SK-10259

12.20.2021 / AM 10:11

IAN 378761_2107

